

1.

(1) There really are few choices; just take (Ans. ③whichever) you think will last longer.
 ・実際ほとんど選択肢はありませんから、どれでもあなたが長もちするだろうと思うものを選んでください。

[2文に] just take anything. + You think it(=anything) will last longer.
 └─── whichever 〈whatever〉 ───┘

(2) (Ans. ③That) there are many problems in his plan is easily understandable.
 S V C

・彼の計画には多くの問題点があるということは容易に理解できる。
 ※()の後に完全文が続くので、関係代名詞ではなく接続詞の that を選択

(3) I will see (Ans. ④what) sights there are left to see in Rome.

・ローマで観るべき残されている名所はすべて観るつもりです。
 [2文に] I will see any sights. + there are they(=any sights) left to ~
 └─── what sights ───┘

(4) A: I really hope it'll rain tomorrow.
 B: From (Ans. ②what) you just said, it seems you don't want to go on a picnic.
 = the thing which

・A: 明日は雨になることを本当に願うよ。
 ・B: 君が言ったことからすると、ピクニックに行きたくないようだね。

(5) Many people criticized me, but I did what (Ans. ③I thought was right).

・多くの人々が私を非難したが、私は自分が正しいと思うことをしたのだ。
 [2文に] I did a thing. + I thought (that) it(=the thing) was right.
 └─────────── what ────────────┘ ←先行詞を含む関係代名詞

(6) Mr. White is (Ans. ③what is called) a jack-of-all-trades.

・ホワイトさんは、いわゆる何でも屋だ。
 *what is called, what we call : いわゆる

(7) The monograph is written in such plain English (Ans. ④as) beginners can understand.

・その論文は初学者にもわかるようなわかりやすい英語で書かれている。
 ※such がついた先行詞に、相関的に疑似関係代名詞 as が用いられている。
 もし()に that を用いると、that 以下は副詞節となり程度・結果を表すが、その場合 understand の目的語 it(=the monograph)が必要。

2.

- (1) 彼は息子に必要な以上の金を与えるべきではなかった。(不足語 more)

He [Ans. shouldn't have given his son more money than was necessary].

- (2) 人は現実の中で見たいと思っているものを映画やテレビドラマの中に見ているようだ。(不足語 what)

It seems that we [Ans. see in movies or TV dramas what we would like to see] in reality. V 0 (see の目的語)

- (3) 現代の問題点は、未来に対する信頼が昔のようなものではなくなっているということだ。

The trouble with our time is [Ans. that confidence in the future is not what it used to be].

- (4) 脳に対する思考の関係は身体に対する運動の関係と同様であって、どちらもやりすぎは良くない。(不足語 what)

[Ans. Thinking is to the brain what exercise is to the body], and
S V M C' S' V' M'
overdoing is not good in either case. C

- (5) 君は将来どんな仕事を引き受けてもうまくやるだろう。

(不足語 whatever) You'll [Ans. do well in whatever business you may undertake] in the future.

※You'll do ~ in any business. +you may undertake it(=the business) ~
 whatever business

3.

- (1) They gave up the political campaign, which people seemed indifferent to.
Ans. 彼らは政治運動を断念したが、それは人々がその運動に無関心であるように見えたからだ。

※~, which people seemed indifferent to

= because people seemed indifferent to it(=the political campaign)

- (2) There must have been good reason in the policeman's attitude why she could not help showing so great an antipathy towards him.

Ans. その警官の態度の中に、彼女がなぜ彼に対してそれほどの大きな嫌悪感を示さざるを得なかったかの十分な理由があったに違いない。

- (3) The English are an intensely religious people, by which is not meant that they are superior or inferior to peoples of other nations.

Ans. 英国人は非常に敬虔な民族であるが、これにより彼らが他の国々の民族よりも優れているとか劣っているとかいうことを意味するのではない。

※ by which 以下 = and that they ~ nations is not meant by it(前半部)